

Chimpäroo® x

Snüg

EN Ready-to-wear Wrap Baby Carrier

FR Écharpe de portage prêt-à-porter



*Please read the instruction manual carefully before use.
Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant l'utilisation.*

A

Soft, Oeko-Tex certified cotton fabric baby wrap
Tissu de coton certifié Oeko Tex souple pour envelopper le bébé

B

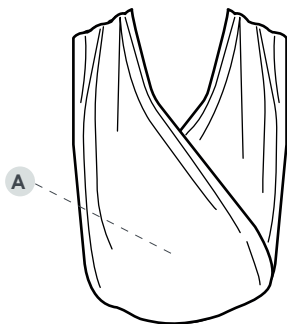
Distribution of fabric on both shoulders
Répartition du tissu sur les deux épaules

C

Ergonomic rear design distributes the baby's weight on your back
Arrière ergonomique pour répartir la charge du bébé sur le dos du porteur

D

Elastic for storing the straps
Élastique pour ranger la sangle

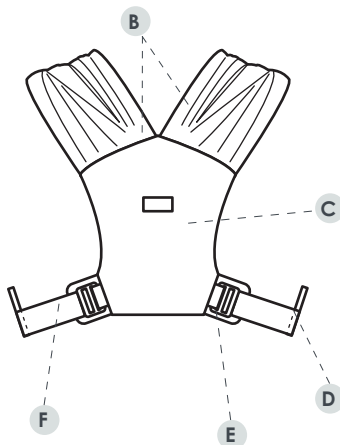


E

Buckle to adjust the size of the wrap and adjust the support
Boucle pour ajuster la grandeur de l'écharpe et régler le support

F

Easy-pull strap to adjust baby's comfort and position
Sangle facile à tirer pour ajuster le confort et la position du bébé

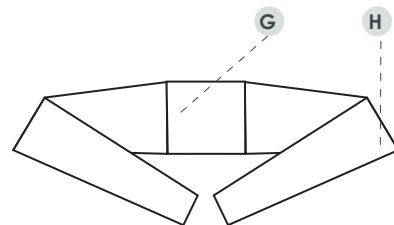


G

Reversible pocket for neat wrap storage
Pochette réversible pour ranger l'écharpe proprement

H

Support belt tied around the baby
Ceinture de maintien à attacher autour du bébé



Snüg

EN English.....	4
FR Français.....	12

IMPORTANT!

READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

IMPORTANT INFORMATION TO ENJOY YOUR SNÜG IN COMPLETE SAFETY

Failure to follow these warnings and the manufacturer's instructions can result in death or serious injury. Read instructions thoroughly, watch videos at www.chimparoo.ca and follow all instructions before using your carrier. Be sure to follow the recommendations as to weight ranges for each use of the baby carrier. Never use a baby carrier with a premature baby or a baby with health problems without consulting a professional. **Use this carrier only with one baby weighing between 8 and 35 lbs (3.6-16 kg) or 2 babies weighing between 8 and 12 lbs (3.6-5.5 kg) for a maximum total load of 25 lbs (11 kg).**

DEVELOPMENT OF THE SPINE DURING THE FIRST 12 MONTHS



0-3 MONTHS



3-6 MONTHS



6-9 MONTHS



9-12 MONTHS +

POSITION OF BABY'S BACK AND HIPS

It takes several months for a baby's bones and joints to mature enough to support an upright sitting and standing posture. When carrying your baby, keep the development of their spine and hips in mind, promoting growth and avoiding injury. Chimpäroo baby carriers are designed based on settled scientific consensus. It is particularly important that your baby receives proper support in his or her first 6 months of life, in what is known as an ergonomic position. The table to the right shows how a baby's spine changes with age.

From birth to the age of 6 months, care must be taken to ensure that the spine is both supported and round, and not compressed against the wearer's body. To ensure the

correct position, use your hands to take your baby's pelvis, lift it slightly inside the baby carrier and turn it towards you. Bring your baby's knees well up and gently extend her legs with her feet pointing down. We call this position the squat or "M" position.

Adjust your baby's position, making sure your baby is not placed too low on your hips. The baby's bottom should be at waist height at least. A simple method of measuring the height your baby should be at is to kiss them on the head. If you have to bend your back to do so, they are too low down. The "kiss height" is recognized throughout the community and organizations related to babywearing as a measure to ensure a safe position for babies, as well as the back health of the person carrying the baby. If your baby is on your back, you can place them at an even higher position so they can see over your shoulder.

BLOOD CIRCULATION

A wide seat, distributing the baby's weight across the entire surface of their thighs, promotes good blood circulation. If you follow the instructions correctly and keep an eye on your baby's position and condition, you can be confident in your baby's safety and well-being. Just check that the seat covers your baby's thighs down to the knees and

doesn't put too much pressure on the back of the knees. Run your fingers under their knees to feel the softness of the fabric and check the color and temperature of their feet. Move your baby's legs if you feel they are a little cold or bluish and reposition your baby. If your baby's feet are inside the carrier, make sure there is not too much weight on their feet. The feet should be in front, and the baby should not sit on them. This can put a lot of strain on babies' joints and set off a reflex causing them to push up on their legs to stand up.

OVERSTIMULATION

One important fact that can be overlooked is that babies are very stimulated by their environments. Depending on whether your baby is nestled face up against you or facing the world, your baby will have an entirely different sensory experience. Before the age of 4 months old, it is not at all recommended for your baby to face outwards; you must carry your baby with his face towards you. This is essential due to the developmental benefits. From the age of 4 months and up, you can start turning them outwards to face the world. However, please note that it can be very stressful for babies to find themselves facing the unknown. It is important to observe your baby and not to maintain this carrying position for longer than 20-30 minutes.

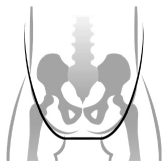
THE HEALTH OF YOUR BACK

Depending on your baby's weight and how you carry him or her, you will have a different load and different comfort levels. By starting from birth in the newborn position you will accustom your body to support a light load, which will grow quickly. It is important to adjust the baby carrier correctly so that you are comfortable. You shouldn't experience any pain while carrying. Adjust your Snüg properly so it fits comfortably. Do not hesitate to consult a health professional if pain persists or if you have doubts about your ability to carry a baby. Also note that when your baby is "facing the world", you have an increased load on your body since this moves your baby away from your body. Limit this position to 20-30 minutes and watch for any signs of fatigue.

POSITIONING A BABY'S HIPS AND LEGS IN A BABY CARRIER

IMPROPER HIP POSITION

The hips are in extension and adduction. This position can cause poor circulation, damage and dysfunction in the hip joints.



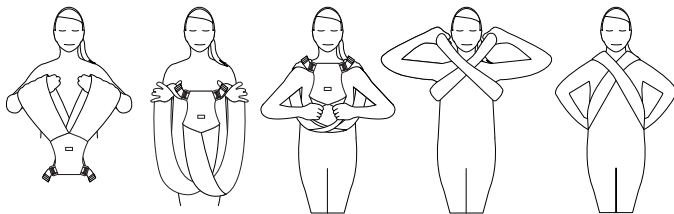
PROPER HIP POSITION

The hips are in flexion and abduction. This allows for healthy hip development, preventing injury and dysfunction.



HOW TO WEAR THE SNÜG

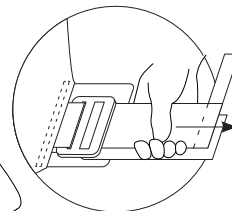
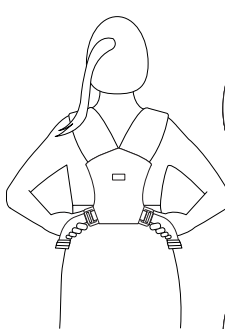
INSTALLING AND REMOVING THE BABY CARRIER



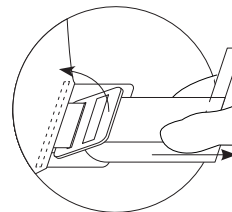
The Snüg is put on like a T-shirt: just put your arms on each side and your head between the straps. Then pull the carrier down to fully cover your back. Once worn, make sure that the back is well centered.

To remove it, release baby by spreading the fabric on each side and lift baby out and upwards. Remove your arms, then slide the Snüg over your head.

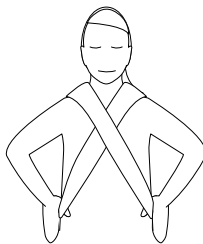
ADJUSTING THE BABY CARRIER



To **reduce** the size of the baby carrier, bring the baby closer or tighten it, pull the straps on each side outwards.

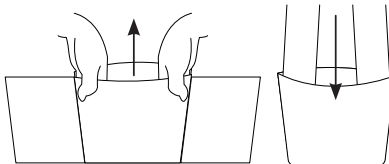


To **increase** the size of the carrier, give the baby more room, or loosen the carrier, gently push the buckle towards the middle of the back, pulling the fabric outward.



To make sure that the Snüg is properly adjusted and ready for your baby, push on the wrap on each side. Adjust the product at a height at which it is comfortable for you to kiss baby on the head and make sure that the back is well centered.

FOLDING THE BABY CARRIER INTO THE SUPPORT BELT



Flip the pocket inwards by inserting the bands inside to transform the support belt into a carry bag.

BABYWEARING WITH TWINS

For babies aged 0-1 months (8-12 lbs/3.6-5.5 kg)

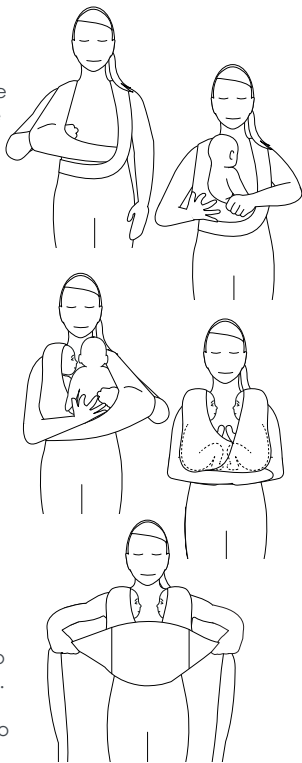
The Snüg allows you to carry twins of a similar weight, but only during **the first six weeks of their lives**. Babies can be placed with their tummy against the wearer's and slightly turned toward the other baby while keeping some space between them to allow them to breathe comfortably.

Wear the Snüg as worn as per usual, in the newborn position with legs inside, but with each baby supported by a single side of the Snüg rather than both. This means it's very important to adjust the Snüg before placing babies inside.

Make sure that you are assisted or in a comfortable sitting position and have enough space to safely handle two babies.

IMPORTANT INFORMATION:

Never install the babies in a standing position while alone and unassisted. Always use the support band snugly adjusted around both babies and ensure that it encloses both babies on each side to prevent falls. Always keep a hand on your babies while in motion. Do not bend down and stay very vigilant when walking. Do not carry two babies weighing more than 12 lbs (5.5 kg) at once in the Snüg.

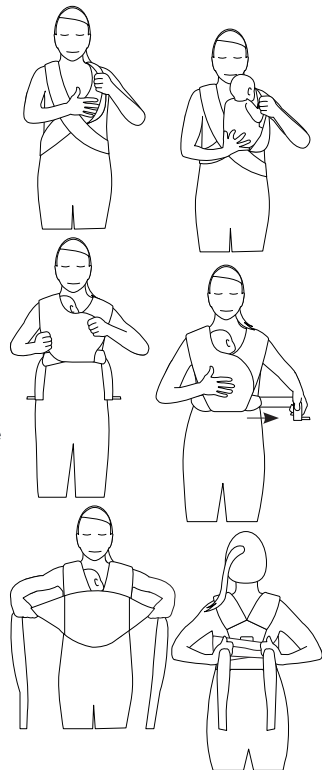


NEWBORN POSITION - LEGS INSIDE

For babies aged 0-1 months (8-12 lbs/3.6-5.5 kg)

This position is the most appropriate for your baby's first weeks, not for the long term. For some babies, this position will only be suitable for one or two weeks. Always start by properly installing and adjusting your Snüg. Take the side of the scarf closest to you and form a pocket. Hold baby in your arms with their tummy against you with their knees pulled up, at a height that makes it comfortable for you to kiss them on the head. Slide baby inside in a small ball, buttocks first.

Your baby's butt should be at the bottom and your baby should not be sitting on their feet. Wrap baby well with the full width of the scarf by spreading the fabric on both sides all over baby's body. Make sure to roll the wrap over the entire width. Observe baby's position: their feet, knees and buttocks should form an "M" shape. If you feel your baby doesn't have enough support, adjust the tension a little by pulling on the straps on each side. To ease the process, lift baby's buttocks with one hand while you pull with the other hand. For added support and security, tie the support belt around your baby. You can make a knot directly in the back or after crossing the straps; make a knot under their buttocks.



FRONT CARRY POSITION

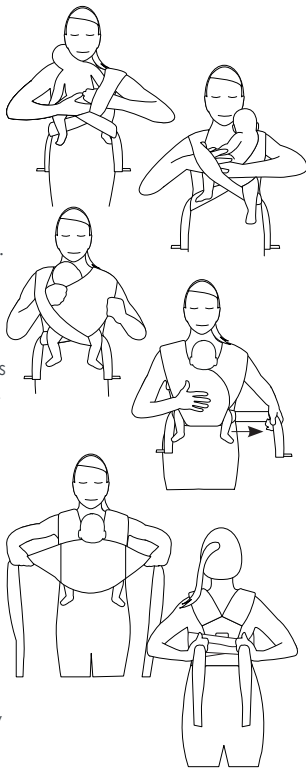
For babies aged 1 months + (8-35 lbs/3.6-16 kg)

From the moment your baby begins to push on his legs and unfold them, it is better to pull them out on each side rather than leaving the legs folded in. This promotes circulation and mobility.

Always start by properly installing and adjusting your Snüg. Take baby in your arms. Cross one leg over the side of the wrap closest to you, then pass the other leg through the other side. Spread the fabric of the carrier all over baby's body. Wrap baby well with the full width of the cloth by spreading the fabric on both sides all over baby's body. Make sure to roll the wrap over the entire width. Observe baby's position: their feet, knees and buttocks should form an "M" shape.

For your baby to sit comfortably at the bottom of the fabric, take their buttock in your hands and pull them away from you. Tilt baby's bottom slightly until their knees are pulled up towards you.

If you feel your baby doesn't have enough support, adjust the tension a little by pulling on the straps on each side. To ease the process, lift baby's buttocks with one hand while you pull with the other hand. For added support and security, tie the support belt around your baby. You can make a knot directly in the back or after crossing the straps; make a knot under their buttocks.



FACING THE WORLD - LEGS INSIDE

For babies aged 4-10 months (12-18 lbs/5.5-8.5 kg)

As soon as your baby starts holding their head well, being more awake, and looking everywhere, place them face outward. You should not leave your baby in this position for more than 20 minutes. If your baby's legs feel stuck, pull them out to either side.

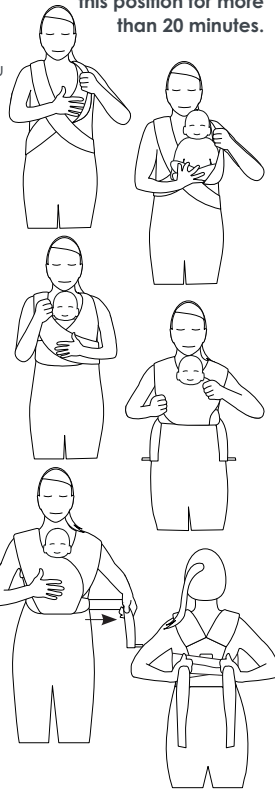
Always start by properly installing and adjusting your Snüg. Take the side of the scarf closest to you and form a pocket. Take baby in your arms with their back against you and their legs folded into a small ball. Place at a height at which it is comfortable for you to kiss baby on the head. Bring both feet together in front with their knees up. Slide baby inside in a small ball, buttocks first. Pass the other side of the wrap around your baby and spread the fabric of the carrier all over baby's body. Make sure to roll the wrap over the entire width.

For your baby to sit comfortably at the bottom of the fabric, take their buttock in your hands and pull them away from you. Tilt your baby's bottom slightly, keeping their knees pulled forward.

If you feel your baby doesn't have enough support, adjust the tension a little by pulling on the straps on each side.

To ease the process, lift baby's buttocks with one hand while you pull with the other hand.

For added support and security, tie the support belt around your baby.



WARNING: Do not wear the product in this position for more than 20 minutes.

FACING THE WORLD - LEGS OUTSIDE

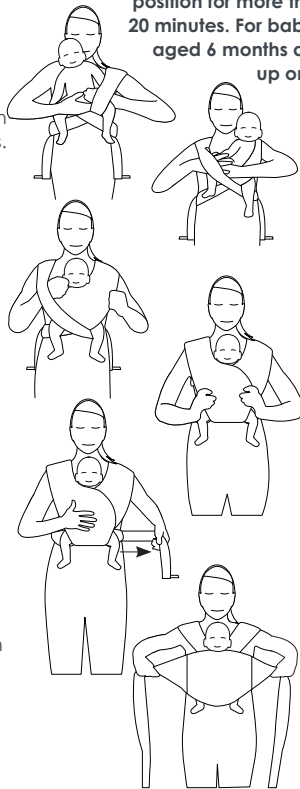
For babies aged 6-12 months (15-22 lbs/6.8-10 kg)

Active and curious babies will appreciate a few moments facing the world. However, as this position is less ergonomic and hyper stimulating, baby should not be left in this position for more than 20 minutes. If baby shows signs of stress or fatigue, turn them back to face you.

Always start by properly installing and adjusting your Snüg. Take baby in your arms. Cross one leg over the side of the wrap closest to you, then pass the other leg through the other side. Spread the fabric of the carrier all over baby's body. For your baby to sit comfortably in the bottom of the fabric, make sure that the fabric spreads well from one knee to the other, then tilt baby's pelvis forward.

Observe the baby's position: his buttocks should be below his knees and his thighs should face forward.

If you feel your baby doesn't have enough support, adjust the tension a little by pulling on each side. To ease the process, lift baby's legs with one hand while you pull with the other hand. For added support and security, tie the support belt around your baby.



WARNING: Do not wear the product in this position for more than 20 minutes. For babies aged 6 months and up only.

CLEANING AND MAINTENANCE

Chimpäroo baby carriers, handmade by seamstresses, are meticulous in every detail. There are several steps in the manufacturing process: cutting, assembly, finishing, quality control and packaging. It is therefore important to wash your Snüg before using it with your baby.

We recommend against the use of washing and drying machines.

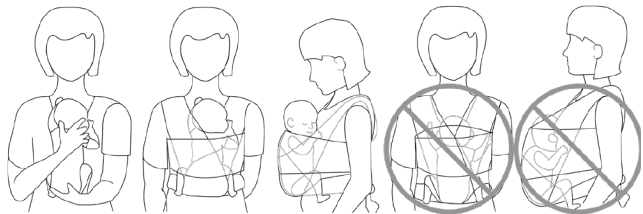
Hand wash by soaking with mild soap (for baby's skin). Some soaps do not require rinsing and are excellent for baby carriers. Use lukewarm water and do not wash it with similar colors. If you decide to machine wash your Snüg, do so in delicate cycle and with mild soap; the same you use to wash your baby's clothing.

Hang in fresh air to dry. Avoid direct exposure to sunlight. A shady and dry location is preferable. To speed up the drying process, squeeze as much water out of the fabric as possible, particularly from the padded straps.

Do not iron.

IMPORTANT RECOMMENDATIONS

The head support may be required for a baby under the age of 4 months. When using this baby carrier, until the age of 4 months, your baby must be facing you.



WARNING: SUFFOCATION HAZARD

Beware of respiratory distress; babies younger than 4 months can suffocate if their face is pressed against your body. Don't tie your baby too tightly against you. Babies at greatest risk of suffocation include those born prematurely and those with respiratory problems.

For pre-term, low birthweight babies and children with medical conditions, seek advice from a health professional before using this product. Never use this carrier with babies smaller than 8 pounds without seeking the advice of a healthcare professional.

Ensure your child's chin does not rest on his chest as his breathing may be restricted, which could lead to suffocation. Adjust the carrier snugly as instructed so your baby's back is well supported (and slightly rounded) and your baby doesn't slump. You must be able to put one or two fingers between your baby's chin and chest.

Constantly monitor your child and ensure their mouth and nose are unobstructed. Check often to make sure baby's face is uncovered, clearly visible, and away from caregiver's body at all times.

If you nurse your baby in the carrier, always reposition after feeding so your baby's face doesn't press against your body. Leave space for your baby to move his head. Make sure the fabric doesn't hide your baby's face so you can watch them. Place your baby upright at all times if he or she is not drinking. Make sure your baby is at "kiss height"!

WARNING: FALLING HAZARD

To prevent falling hazards, ensure that your child is securely positioned in the sling.

Babies could fall if there's an opening too big for their legs or from above. Adjust the sling snugly to keep your baby settled tightly enough against you.

Your balance may be affected by any movement you or your child may make. Lean forwards and sideways carefully. Leaning, bending over, or tripping can cause your baby to fall. The sling is not suitable for use during sporting activities, e.g. running, cycling, swimming, and skiing. Keep one hand on your baby while moving and being more active. Never use a sling carrier when your balance or mobility is impaired because of exercise, drowsiness, or medical conditions.

Make sure all buckles, straps, fabric and adjustments are secure, and check for ripped seams, torn straps or fabric, and damaged hardware before each use. If found, stop using your Snüg. Regularly inspect your baby carrier.

WARNING: RISK OF INJURY AND BURNS

Be careful when handling objects. You might drop it on the child. Watch out for hot drinks and heavy or sharp objects! Anything within reach of the child can also be a hazard.

Be careful when driving through congested areas. Check distances carefully when you turn or lean to avoid your child bumping into obstacles. Never use a sling carrier while engaging in activities such as cooking and cleaning involving a heat source or exposure to chemicals.

Keep sling away from children when it is not in use. Never leave a baby in a sling carrier that is not being worn. Only use the product for the number of children for which the product is intended. This product can be used for up to two children in certain carry positions. Do not use this product for more than two children and in other positions than the ones recommended. Never use/wear more than one carrier at a time.

Check on your baby often. Make sure to periodically reposition your baby; check that your baby's legs are not compressed; raise his knees; move your baby's ankles, knees and hips. Keep an eye out for signs of compression and poor circulation.

Never wear a sling carrier while driving or being a passenger in a motor vehicle.

Watch out for heat stroke and cold. Always make sure that your child is well, breathing properly and neither too hot nor too cold. Do not dress your baby too warmly, especially indoors and in warmer weather. Make sure your baby stays well hydrated. In cold weather, cover baby's head and feet well with extra clothing and do not extend outings too long. Always monitor circulation and leg temperature. Listen to your baby.

IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR PROFITER DE VOTRE SNÜG EN TOUTE SÉCURITÉ

Le non-respect des instructions du fabricant peut avoir des conséquences graves telles que des blessures graves ou la mort. Lisez attentivement, regardez des vidéos sur www.chimparoo.ca et suivez toutes les instructions avant d'utiliser votre porte-bébé. Assurez-vous de suivre les recommandations sur les intervalles de poids pour chaque utilisation du porte-bébé. N'utilisez jamais un porte-bébé avec un bébé prématuré ou un bébé avec des problèmes de santé sans consulter un professionnel. **N'utilisez ce porte-bébé qu'avec un bébé pesant entre 8 et 35 lb (3.6-16 kg) ou 2 bébés pesant entre 8 et 12 lbs (3.6-5.5 kg) pour une charge totale maximale de 25 lb (11 kg).**

DÉVELOPPEMENT DE LA COLONNE VERTÉBRALE DURANT LES 12 PREMIERS MOIS



0-3 MOIS



3-6 MOIS



6-9 MOIS



9-12 MOIS +

POSITION DU DOS ET DES HANCHES DU BÉBÉ

Il faut plusieurs mois avant que les os et les articulations du bébé deviennent assez matures pour supporter une posture droite, assise et debout. Lorsque l'on porte son bébé, il faut respecter le développement de sa colonne et de ses hanches pour favoriser sa croissance et ne pas le blesser. La conception des porte-bébés Chimparoo s'appuie sur les connaissances scientifiques reconnues. Il est particulièrement important dans les premiers 6 mois de bien soutenir le bébé dans une position dite ergonomique. Vous pouvez observer dans le tableau de droite comment la colonne vertébrale du bébé se transforme avec son âge.

De la naissance à 6 mois, il faut s'assurer que la colonne est à la fois supportée et bien ronde, et non comprimée contre le corps du porteur. Pour vous en assurer, utilisez vos mains pour saisir le bassin de votre bébé, soulevez-le légèrement à l'intérieur du porte-bébé et tournez-le vers vous pour l'incliner. Remontez bien ses genoux vers le haut et écartez doucement ses jambes avec ses pieds pointant vers le sol. Nous appelons cette position la position accroupie ou en « M ».

Ajustez la hauteur du bébé et assurez-vous que le bébé n'est pas placé trop bas sur vos hanches. Les fesses du bébé doivent être placées au moins à la hauteur de votre taille. Une mesure simple pour vérifier la hauteur de votre bébé est de l'embrasser sur la tête. Si vous devez pencher votre dos pour le faire, c'est qu'il est trop bas. La « hauteur de bisous » est reconnu à travers la communauté et les organismes reliés au portage comme étant une référence pour s'assurer d'une position sécuritaire pour le bébé en plus de la santé du dos de celui qui porte. Sur le dos, vous pouvez le placer encore plus haut pour qu'il puisse voir au-dessus de votre épaule.

CIRCULATION SANGUINE

Une bonne assise large qui répartit le poids du bébé sur toute la surface de ses cuisses favorise une bonne circulation sanguine. Si vous respectez bien les instructions et observez bien la position de votre bébé et son état, vous pouvez avoir confiance en la sécurité et le bien-être de votre bébé.

Vérifiez simplement que le siège couvre bien ses cuisses jusqu'à ses genoux et ne met pas trop de pression à l'arrière des genoux. Vous pouvez passer les doigts sous ses genoux pour sentir la souplesse du tissu et vérifier la coloration et la température de ses pieds. Bougez ses jambes si vous sentez qu'elles sont un peu froides ou bleutées et replacez ou changez de position. Si vous optez pour une position avec les pieds à l'intérieur, assurez-vous qu'il n'y ait pas trop de poids sur ses pieds. Ils doivent être devant et bébé ne doit pas être assis dessus. Cela peut appliquer beaucoup de tension sur ses articulations et aussi activer un réflexe qui l'amènera à pousser sur ses jambes pour se lever debout.

HYPERSTIMULATION

Une chose importante parfois négligée mais qu'il faut comprendre est le fait que le bébé est très stimulé par son environnement. Selon qu'il est blotti face à vous ou face au monde, bébé vivra une expérience sensorielle totalement différente. Avant 4 mois, il n'est pas du tout recommandé de tourner bébé vers l'extérieur, mais plutôt de le porter face à vous. Ceci est essentiel pour les bénéfices de son développement. A partir de 4 mois, il est possible de commencer à le tourner face au monde. Cependant, veuillez noter qu'il peut être très stressant pour bébé de se retrouver face à l'inconnu. Il est important d'observer votre bébé et de ne pas prolonger cette position de portage au-delà de 20-30 minutes.

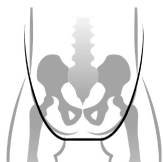
LA SANTÉ DE VOTRE DOS

Selon le poids et la position de votre bébé, vous aurez une charge et un confort différents lors du portage. En commençant dès la naissance en position nouveau-né vous habituerez votre corps à supporter une charge légère, laquelle augmentera rapidement. Il est important de régler correctement le porte-bébé pour que vous soyez à l'aise. Vous ne devriez ressentir aucune douleur pendant le portage. Ajustez correctement votre Snüg pour être confortable. N'hésitez pas à consulter un professionnel de la santé si les douleurs persistent ou si vous avez des doutes sur votre capacité à porter un bébé. Notez également que la position face au monde augmente la charge sur le corps du porteur en éloignant bébé du corps. Vous devez limiter cette position à 20-30 minutes et surveiller tout signe de fatigue.

POSITION DES HANCHES ET DES JAMBES DANS UN PORTE-BÉBÉ

POSITION INADÉQUATE

Les hanches sont en extension et adduction. Cette position peut occasionner une mauvaise circulation, des lésions et une disfonction au niveau des articulations de la hanche.



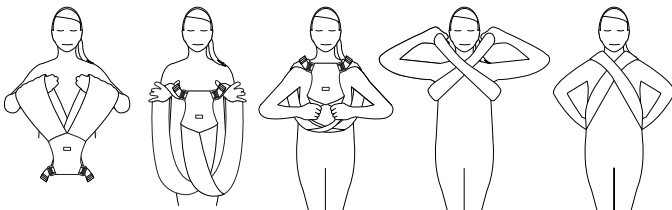
POSITION ADÉQUATE

Les hanches sont en flexion et abduction. Cela permet un développement sain des hanches en prévenant des blessures et des disfonctions.



COMMENT PORTER LE SNÜG

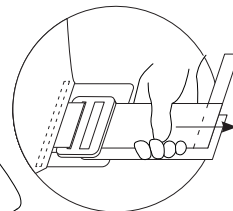
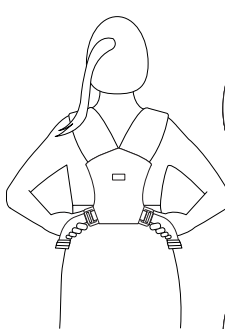
INSTALLATION ET RETRAIT DU PORTE-BÉBÉ



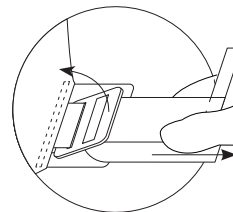
Le Snüg s'enfile comme un chandail : il suffit de mettre les bras de chaque côté et la tête entre les bretelles. Tirez-le ensuite vers le bas pour couvrir entièrement votre dos. Une fois enfilé, assurez-vous que le dos soit bien centré.

Pour l'enlever, relâchez bébé en écartant le tissu de chaque côté et sortez-le vers le haut. Retirez vos bras, puis faites glisser le Snüg par-dessus votre tête.

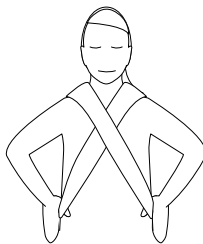
AJUSTEMENTS DU PORTE-BÉBÉ



Pour **réduire** la taille du porte-bébé, rapprocher le bébé ou le serrer, tirez les sangles de chaque côté vers l'extérieur.

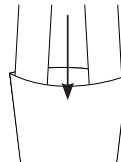
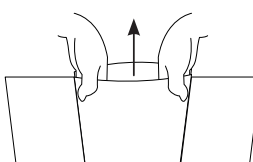


Pour **agrandir** la taille du porte-bébé, donner plus de place au bébé ou le desserrer, poussez doucement la boucle vers le milieu du dos en tirant le tissu vers l'extérieur.



Pour vous assurer que le Snüg est bien ajusté et prêt à accueillir bébé, poussez sur l'écharpe de chaque côté. Ajustez à une hauteur confortable pour pouvoir embrasser bébé sur la tête et assurez-vous que le dos soit bien centré.

PLIER LE PORTE-BÉBÉ DANS LA CEINTURE DE MAINTIEN



Retournez la poche vers l'intérieur en insérant les bandes à l'intérieur pour transformer la ceinture de maintien en sac de transport.

PORTAGE DE Jumeaux

Pour bébé 0-3 mois (8-12 lbs/3.6-5.5 kg)

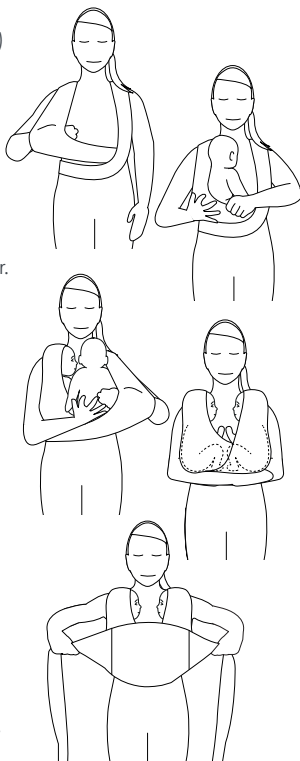
Le Snüg permet le portage de jumeaux de poids similaires mais ce, seulement pendant **les 6 premières semaines de vie des bébés**. Les bébés peuvent être installés chacun en position ventre contre le ventre du porteur, tourné légèrement vers l'intérieur l'un face à l'autre en conservant un espace entre les deux pour qu'ils puissent bien respirer.

Le Snüg s'installe comme avec un seul bébé dans la position nouveau-né avec les jambes à l'intérieur. Toutefois, chaque bébé sera installé dans un côté de l'écharpe plutôt que dans les 2 épaisseurs. Il est donc très important que le Snüg soit bien ajusté avant de mettre les bébés.

Assurez-vous d'être assisté ou d'être dans une position assise confortable et offrant un espace suffisant pour manipuler sécuritairement 2 bébés.

INFORMATIONS IMPORTANTES :

N'installez jamais les 2 bébés lorsque vous êtes en position debout si vous êtes seul et non assisté. Toujours porter la bande de support bien ajusté autour des 2 bébés en s'assurant qu'elle ferme bien chaque côté du corps des bébés pour éviter qu'ils ne tombent. Toujours garder une main sur les bébés lorsque vous vous déplacez. Ne vous penchez pas et soyez très vigilant dans vos déplacements. Ne porter pas 2 bébés de plus de 12 lb (5.5 kg) en même temps dans le Snüg.



POSITION NOUVEAU-NÉ - JAMBES À L'INTÉRIEUR

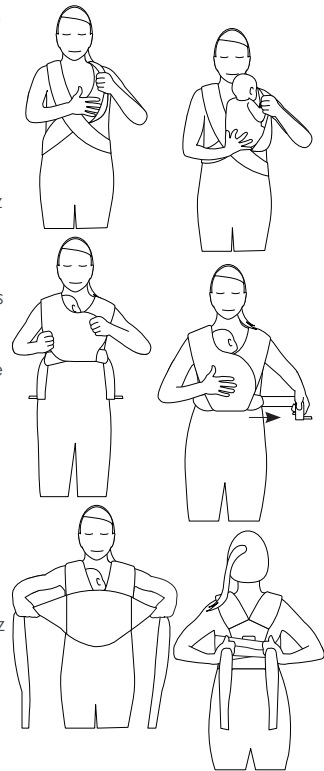
Pour bébé 0-3 mois (8-12 lbs/3.6-5.5 kg)

Cette position est la plus adaptée aux premières semaines de bébé, mais ne dure pas longtemps. Pour certains bébés, cette position ne conviendra qu'une ou deux semaines.

Commencez toujours par installer et régler correctement votre Snüg. Prenez le côté de l'écharpe le plus proche de vous et formez une pochette. Tenez bébé dans vos bras avec son ventre contre vous et avec ses genoux relevés à une hauteur confortable pour que vous puissiez l'embrasser sur la tête. Faites glisser bébé à l'intérieur en petite boule, les fesses en premier.

Ses fesses doivent être en bas et bébé ne doit pas être assis sur ses pieds. Enveloppez bien bébé avec toute la largeur de l'écharpe en étalant le tissu des deux côtés sur tout le corps de bébé. Observez la position de bébé : ses pieds, ses genoux et ses fesses doivent former un « M ».

Si vous sentez que bébé n'est pas assez bien soutenu, ajustez un peu la tension en tirant sur les sangles de chaque côté. Pour vous aider, soulevez les fesses de bébé d'une main pendant que vous tirez de l'autre. Pour plus de soutien et de sécurité, attachez la ceinture de maintien autour de bébé. Vous pouvez faire un nœud directement dans le dos ou, après avoir croisé, un nœud sous ses fesses.



POSITION SUR LE VENTRE

Pour bébé 1 mois + (8-35 lbs/3.6-16 kg)

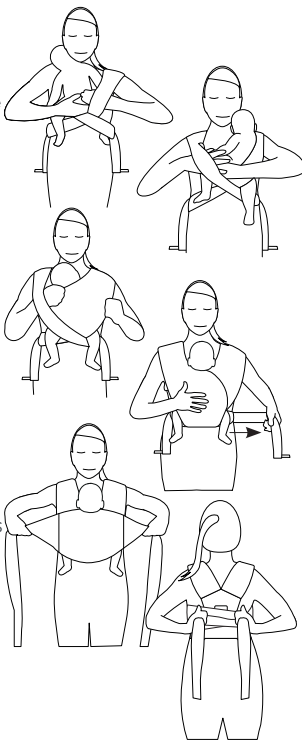
À partir du moment où votre bébé commence à pousser sur ses jambes et à les déplier, mieux vaut les tirer de chaque côté plutôt que de les laisser repliées. Cela favorisera sa circulation et sa mobilité.

Commencez toujours par installer et régler correctement votre Snüg. Prenez bébé dans vos bras. Croisez une jambe sur le côté de l'écharpe qui est le plus proche de vous, puis passez l'autre jambe de l'autre côté. Déployez le tissu du porte-bébé sur tout le corps de bébé. Enveloppez bien bébé avec toute la largeur de l'écharpe en déployant le tissu des deux côtés sur tout le corps de bébé. Observez la position de bébé : ses pieds, ses genoux et ses fesses doivent former un « M ».

Pour que bébé soit confortablement assis dans le fond du tissu, prenez les fesses de bébé avec vos mains et éloignez-les de vous. Basculez légèrement les fesses de bébé jusqu'à ce que ses genoux soient remontés vers vous.

Si vous sentez que bébé n'est pas assez bien soutenu, ajustez un peu la tension en tirant sur les sangles de chaque côté.

Pour vous aider, soulevez les fesses de bébé d'une main pendant que vous tirez de l'autre. Pour plus de soutien et de sécurité, attachez la ceinture de maintien autour de bébé. Vous pouvez faire un nœud directement dans le dos ou, après avoir croisé, un nœud sous ses fesses.



POSITION FACE AU MONDE - JAMBES À L'INTÉRIEUR

Pour bébé 4-10 mois (12-18 lbs/5.5-8.5 kg)

Dès que bébé commence à bien tenir sa tête, est plus éveillé et montre la curiosité de regarder partout, commencez à le tourner face au monde. Vous ne devez pas laisser bébé dans cette position plus de 20 minutes. Si les jambes de bébé vous semblent coincées, sortez-les de chaque côté.

Commencez toujours par installer et régler correctement votre Snüg. Prenez le côté de l'écharpe le plus proche de vous et formez une pochette. Prenez bébé dans vos bras avec son dos contre vous et ses jambes repliées en une petite boule. Placez-le à une hauteur confortable pour que vous puissiez embrasser bébé sur la tête. Ramenez les deux pieds devant avec les genoux levés. Faites glisser bébé à l'intérieur en petite boule, les fesses en premier. Passez l'autre côté de l'écharpe autour de bébé et déployez le tissu du porte-bébé sur tout le corps de bébé. Enveloppez-le bien sur toute sa largeur.

Pour que bébé soit confortablement assis dans le fond du tissu, prenez les fesses de bébé avec vos mains et éloignez-les de vous. Basculez légèrement les fesses de bébé en gardant ses genoux tirés vers l'avant. Si vous sentez que bébé n'est pas assez bien soutenu, ajustez un peu la tension en tirant sur les sangles de chaque côté.

Pour vous aider, soulevez les fesses de bébé avec une main pendant que vous tirez avec l'autre main. Pour plus de soutien et de sécurité, attachez la ceinture de maintien autour de bébé.



AVERTISSEMENT :
Ne pas porter dans cette position plus de 20 minutes.

POSITION FACE AU MONDE - JAMBES À L'EXTÉRIEUR

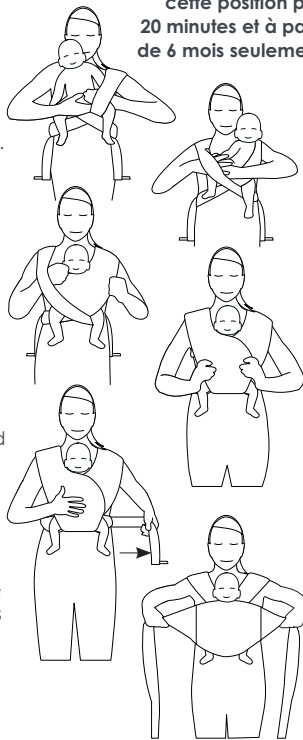
Pour bébé 6-12 mois (15-22 lbs/6.8-10 kg)

Un bébé actif et curieux appréciera quelques instants face au monde. Cependant, comme cette position est moins ergonomique et hyper stimulante, il ne faut pas laisser bébé dans cette position plus de 20 minutes. Si bébé montre des signes de stress ou de fatigue, retournez-le face contre vous.

Commencez toujours par installer et régler correctement votre Snüg. Prenez bébé dans vos bras. Croisez une jambe sur le côté de l'écharpe qui est le plus proche de vous, puis passez l'autre jambe de l'autre côté. Déployez le tissu du porte-bébé sur tout le corps de bébé. Pour que bébé soit confortablement assis dans le fond du tissu, assurez-vous que le tissu soit bien déployé d'un genou à l'autre, puis inclinez le bassin de bébé vers l'avant.

Observez la position du bébé : ses fesses doivent être plus profondes que ses genoux et ses cuisses tournées vers l'avant.

Si vous sentez que bébé n'est pas assez bien soutenu, ajustez un peu la tension en tirant de chaque côté. Pour vous aider, soulevez les jambes de bébé d'une main pendant que vous tirez de l'autre main. Pour plus de soutien et de sécurité, attachez la ceinture de maintien autour de bébé.

**AVERTISSEMENT : NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Ne pas porter dans cette position plus de 20 minutes et à partir de 6 mois seulement.

Les porte-bébés Chimpäroo sont fait à la main par des couturières méticuleuses sur chaque détail. Il y a plusieurs étapes dans le processus de fabrication et le porte-bébé est manipulé à travers la coupe, l'assemblage, la finition, le contrôle de qualité et l'emballage. Il est donc important de laver votre Snüg avant de l'utiliser avec votre bébé.

L'utilisation des machines à laver et à sécher n'est pas recommandée.

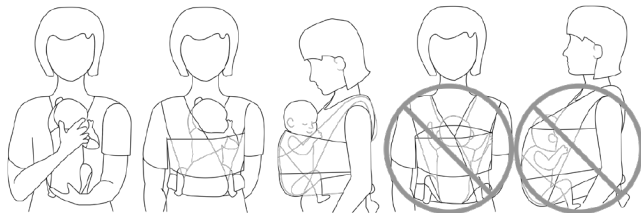
Lavez à la main par trempage avec un savon doux pour la peau de bébé. Il existe des savons qui ne nécessitent pas de rinçage qui sont excellents pour les porte-bébés. Utilisez une eau tiède et lavez avec des couleurs similaires. Si vous décidez de laver votre Snüg en machine, faites-le au cycle délicat et avec un savon doux ; le même que vous utilisez pour laver les vêtements de bébé.

Suspendre à l'air frais pour sécher. Évitez l'exposition directe au soleil. Préférez un endroit à l'ombre et sec. Afin d'accélérer le séchage, bien presser le tissu et particulièrement les bretelles rembourées pour faire sortir le maximum d'eau.

Ne pas repasser.

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

Un soutien de la tête peut être nécessaire pour un bébé de moins de 4 mois. L'enfant doit vous faire face avant 4 mois dans ce porte-bébé.



AVERTISSEMENT : RISQUE DE SUFFOCATION

Attention à la détresse respiratoire, les bébés de moins de 4 mois peuvent suffoquer si leur visage est plaqué contre un corps. Ne serrez pas trop votre bébé contre vous. Les bébés les plus à risque de suffocation sont ceux nés prématurément et ceux qui ont des problèmes respiratoires. Pour les bébés prématurés, de faible poids à la naissance et les enfants souffrant de problèmes de santé, demandez conseil à un professionnel de la santé avant d'utiliser ce produit. N'utilisez jamais ce porte-bébé avec des bébés de moins de 8 livres sans demander l'avis d'un professionnel de la santé.

Assurez-vous que le menton de votre enfant ne repose pas sur sa poitrine, car sa respiration pourrait être restreinte, ce qui pourrait entraîner une suffocation. Ajustez le porte-bébé bien ajusté comme indiqué afin que le dos de votre bébé soit bien soutenu (tout en étant légèrement arrondi) et que votre bébé ne s'affaisse pas. Vous devez être capable de mettre un ou deux doigts entre le menton et la poitrine. Surveillez constamment votre enfant et assurez-vous que la bouche et le nez ne sont pas obstrués. Vérifiez souvent pour vous assurer que le visage du bébé est découvert, clairement visible et éloigné du corps de la personne qui s'occupe de lui. Si vous allaitez votre bébé dans le

porte-bébé, repositionnez-le toujours après la tétée afin que son visage ne soit pas pressé contre votre corps. Laissez de l'espace pour que votre bébé bouge sa tête.

Assurez-vous que le tissu ne cache pas le visage de votre bébé afin que vous puissiez le regarder. Placez votre bébé en position assise s'il n'est pas en train de boire. Assurez-vous que votre bébé est à « hauteur de bisou » !

AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHUTE

Pour éviter les risques de chute, assurez-vous que votre enfant est bien positionné dans le porte-bébé. Le bébé pourrait tomber s'il y a une ouverture trop grande pour ses jambes ou par le haut. Ajustez bien le porte-bébé pour que votre bébé soit suffisamment serré contre vous. Votre équilibre peut être affecté par tout mouvement que vous ou votre enfant pouvez faire. Penchez-vous en avant et sur le côté avec précaution. Se pencher, se pencher ou trébucher peut faire tomber bébé. Le harnais n'est pas adapté à une utilisation lors d'activités sportives, par ex. courir, faire du vélo, nager et skier. Gardez une main sur votre bébé tout en bougeant et en devenant plus actif. N'utilisez jamais un porte-bébé lorsque l'équilibre ou la mobilité est altérée à cause de

l'exercice, de la somnolence ou de conditions médicales. Assurez-vous que toutes les boucles, les sangles, le tissu et les ajustements sont sécurisés, et vérifiez les coutures déchirées, les sangles ou le tissu déchirés et le matériel endommagé avant chaque utilisation. Si vous constatez une anomalie, arrêtez d'utiliser votre Snüg. Inspectez régulièrement votre porte-bébé.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE BLESSURE ET DE BRÛLURE

Soyez prudent lorsque vous manipulez des objets. Vous pourriez en laisser tomber sur l'enfant. Attention aux boissons chaudes et aux objets lourds ou coupants ! Tout ce qui se trouve à portée de l'enfant peut aussi être un danger.

Soyez prudent lorsque vous vous déplacez dans des zones encombrées.

Vérifiez bien les distances lorsque vous tournez ou vous penchez pour éviter que votre enfant ne heurte des obstacles. N'utilisez jamais le porte-bébé lors d'activités telles que la cuisine et le nettoyage, qui impliquent une source de chaleur ou une exposition aux produits chimiques.

Gardez l'écharpe Snüg hors de portée des enfants

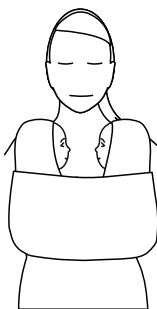
lorsqu'elle n'est pas utilisée. Ne laissez jamais un bébé dans un porte-bébé qui n'est pas porté. N'utilisez le produit que pour le nombre d'enfants auxquels le produit est destiné. Ce produit peut être utilisé pour un maximum de deux enfants dans certaines positions de portage. Ne pas utiliser le produit pour plus de deux enfants et dans d'autres positions que celles recommandées. Ne jamais utiliser/porter plus d'un porte-bébé à la fois.

Vérifiez souvent votre bébé. Assurez-vous que le bébé est repositionné périodiquement. Vérifiez que les jambes de votre bébé ne sont pas comprimées. Levez ses genoux, bougez les chevilles et les hanches de votre bébé régulièrement. Gardez un œil sur les signes de compression et de mauvaise circulation.

Ne portez jamais le porte-bébé en conduisant ou en étant passager dans un véhicule à moteur.

Attention aux coups de chaleur et au froid. Assurez-vous toujours que votre enfant va bien, qu'il respire correctement et qu'il n'a ni trop chaud ni trop froid. N'habilitez pas votre bébé trop chaudement, surtout à l'intérieur et par temps chaud. Assurez-vous que votre bébé reste bien hydraté. Par temps froid, couvrez bien la tête et les pieds de bébé avec des vêtements supplémentaires et ne prolongez pas trop les sorties. Surveillez toujours la circulation et la température des jambes. Restez toujours attentif à votre bébé.

Your Snüg can be used in the following configurations:
Votre Snüg peut être utilisée selon les positions suivantes :



0-1 M

(8-12 lbs/3.6-5.5 kg)



0-1 M

(8-12 lbs/3.6-5.5 kg)



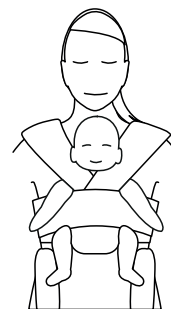
1 M +

(12-35 lbs/5.5-16 kg)



4-10 M

(12-18 lbs/5.5-8.5 kg)



6-12 M

(15-22 lbs/6.8-10 kg)

info@chimparoo.ca
514-905-6484

Chimpäroo®

L'Écharpe Porte-bonheur inc.
46, boul. St-Luc, Saint-Jean-sur-Richelieu,
QC, Canada J3A 1G1
www.chimparoo.ca